

# ESYLUX

www.esylux.com

## IT • ISTRUZIONI D'USO

**Congratulations per l'acquisto di questo prodotto di elevata qualità ESYLUX. Per garantire un corretto funzionamento, si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio e d'uso e di conservarle per una eventuale consultazione successiva.**

### 1 • INDICAZIONI DI SICUREZZA



**ATTENZIONE:** le operazioni sugli impianti elettrici devono essere eseguite solo da personale autorizzato nel rispetto delle disposizioni e delle norme di installazione locali. Prima dell'installazione del prodotto interrompere l'alimentazione. Rispettare le norme di installazione riguardanti le misure di protezione SELV.

Il prodotto è destinato solo a un utilizzo adeguato (come descritto nelle istruzioni per l'uso). Non è consentito eseguire variazioni o modifiche, pena l'annullamento della garanzia. Dopo il disimballaggio verificare che il prodotto non sia danneggiato. In caso di danni, non utilizzare il dispositivo.

Se si presume che il funzionamento sicuro del dispositivo non possa essere garantito, non utilizzare l'apparecchio e impedire l'azionamento involontario.



**NOTA:** il presente dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato. Chi possiede un vecchio dispositivo è vincolato per legge allo smaltimento conformemente alle normative in vigore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'amministrazione comunale.

### 2 • DESCRIZIONE

Il rilevatore di presenza ESYLUX PD 360/8 KNX BASIC ha un angolo di copertura di 360° e un dispositivo di accoppiamento integrato per il montaggio a soffitto. Il montaggio deve essere eseguito secondo le istruzioni allegate. Ulteriori caratteristiche sono descritte nelle istruzioni d'uso "Descrizione delle applicazioni". Con una portata massima di 8 m di diametro, è adatto per l'impiego in piccoli locali e zone di passaggio illuminate da luce diurna.

In base alle condizioni, il dispositivo PD 360/8 KNX BASIC è utilizzabile solo nel sistema bus KNX (EIB), TP insieme ad altri componenti KNX.

Il dispositivo PD 360/8 KNX BASIC rileva le persone presenti nel proprio angolo di copertura e invia telegrammi di commutazione alle uscite luce in base alla luminosità dell'ambiente.

- La misurazione della luce miscelata è adatta per lampadine FL/PL, lampade a incandescenza e alogene.

I centri di formazione certificati KNX/EIB trasmettono conoscenze specifiche adeguate per pianificazione, installazione, messa in funzione, documentazione e applicazione del software ETS (Engineering-Tool-Software) richiesto per l'impostazione dei parametri.

### 3 • INSTALLAZIONE/MONTAGGIO/COLLEGAMENTI ELETTRICI



**Vedere istruzioni per il montaggio separate.**

Per un utilizzo conforme fare in modo che la rete UC (universal current) (o KNX/EIB) da collegare appartenga alla classe di protezione III.

### 4 • MESSA IN FUNZIONE

Le impostazioni dei parametri vengono eseguite tramite il software ETS (Engineering-Tool-Software). Lo stato di programmazione dell'indirizzo fisico nel dispositivo 360/8 KNX BASIC viene attivato premendo il tasto di programmazione (vedere Fig.) e segnalato mediante il LED blu. La banca dati dei prodotti e la descrizione aggiornata delle applicazioni possono essere scaricate dal sito Web [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

### 5 • COMPORTAMENTO DI ACCENSIONE/INDICAZIONE DEI LED

#### • Attivazione dell'alimentazione bus

Viene attivata la fase di inizializzazione (riscaldamento) della durata di ca. 10 sec. I LED rossi e i LED verdi lampeggiano lentamente in modo alternato (f = 1 Hz).

#### • Indicatore LED dopo il riscaldamento

L'indicazione del rilevatore di movimento avviene tramite doppio lampeggiamento del LED verde per ogni rilevamento.

#### • Nella funzione "Slave" ogni rilevamento viene riconosciuto con il lampeggiamento doppio del LED verde.

### 6 • MODALITÀ TEST

Impostazione dei parametri tramite software ETS (Engineering-Tool-Software).

In caso di "memorizzazione" passaggio allo stato RUN, ossia 10 minuti dopo l'attivazione della modalità test. Indica il movimento mediante il lampeggiamento del LED blu.

### 7 • GARANZIA DEL PRODUTTORE ESYLUX

I prodotti ESYLUX sono omologati secondo le norme vigenti e realizzati con la massima cura. Il garante, ESYLUX Deutschland GmbH, casella postale 1840, D-22908 Ahrensburg (per Germania), oppure il distributore ESYLUX locale (per un elenco completo dei distributori, consultare il sito Web [www.esylux.com](http://www.esylux.com)), stipula un contratto di garanzia della durata di tre anni a partire dalla data di acquisto contro difetti di produzione o di materiale dei dispositivi ESYLUX. La presente garanzia sussiste indipendentemente dai diritti legali del cliente nei confronti del rivenditore del dispositivo.

La garanzia non copre l'usura normale, variazioni o disturbi causati da interferenze ambientali o danni di trasporto, nonché danni dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e manutenzione e/o a un'installazione non appropriata. Le batterie, le lampadine e le batterie ricaricabili fornite sono escluse dalla garanzia.

La garanzia è valida solo nel caso in cui il dispositivo, non modificato, venga immediatamente spedito al produttore, correttamente affrancato e imballato, accompagnato dalla fattura o dallo scontrino fiscale e da una breve descrizione del difetto.

In caso di richiesta giustificata di intervento in garanzia, il produttore dovrà provvedere alla riparazione o alla sostituzione del dispositivo nei tempi previsti. La copertura non prevede altri tipi di garanzia o estensione dei diritti; in particolare il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di danni derivanti da imperfezioni del dispositivo. Qualora la richiesta di intervento in garanzia non fosse giustificata (ad esempio dopo decorrenza del periodo di validità della garanzia o per danni non coperti da quest'ultima), il produttore può provvedere alla riparazione del dispositivo a un prezzo conveniente con fatturazione a carico del cliente.

**OGGETTI CANALE LUCE****Oggetto 0: "Ingresso: blocco canale luce" (lunghezza 1 bit)**

Le uscite di commutazione/regolazione del canale luce vengono bloccate con un telegramma di accensione e sbloccate con un telegramma di spegnimento.

Lo stato del canale luce può essere determinato dopo il blocco o lo sblocco mediante parametri.

**Oggetto 1: "Ingresso: ON/OFF canale luce manuale" (lunghezza 1 bit)**

**Attenzione:** è assolutamente necessario in modalità di funzionamento semi-automatica. Impostando il parametro "Durante la presenza", se viene rilevato un movimento, la modalità manuale continua fino allo scadere del ritardo di spegnimento. Se, invece, è stato scelto il parametro "Con misurazione della luce disattivata durante il blocco", per l'intervallo di tempo impostato la misurazione della luce non è attiva e, quindi, il rilevatore passa al funzionamento normale. Il funzionamento manuale non influisce sul rilevamento di movimento. La funzione viene inoltrata agli oggetti della comunicazione 5/6.

**Oggetto 2: "Uscita: ON/OFF canale luce" (lunghezza 1 bit)**

In caso di necessità di luce artificiale (soglia di commutazione 1/valore previsto mediante parametri) e rilevamento di movimento, l'uscita invia un telegramma di accensione.

In caso di luce diurna sufficiente e/o in assenza di rilevamento, viene inviato un telegramma di spegnimento al termine del tempo di ritardo di spegnimento.

**Oggetto 3: "Ingresso: canale luce 1/riscontro attuatore" (lunghezza 1 bit)**

Mediante questo oggetto può essere analizzato lo stato di un attuatore. Nel caso in cui l'attuatore non sia controllato solo attraverso il rilevatore, quest'ultimo sarà attivato tramite un telegramma di accensione e in assenza di movimento si disattiverà una volta trascorso il tempo di spegnimento. Il rilevatore viene disattivato mediante un telegramma di spegnimento e passa immediatamente alla modalità di stand-by. Disponibile solo con "Riscontro attuatore" attivo.

**OGGETTI RELATIVI AL VALORE DI LUMINOSITÀ****Oggetto 4: "Uscita: valore di luminosità attuale" (lunghezza 2 byte)**

Mediante questo oggetto è possibile indicare il valore effettivo attuale della luminosità.

Offset e fattore valore di luminosità interno vengono tenuti in considerazione. Questo valore viene utilizzato per valutare il valore di luminosità del canale luce.

**OGGETTI RELATIVI AL MOVIMENTO****Oggetto 5: "Ingresso: blocco riconoscimento di movimento" (lunghezza 1 bit)**

Con un telegramma di accensione viene bloccato il riconoscimento interno di movimento, mentre con un telegramma di spegnimento viene sbloccato di nuovo. Il **LED rosso** si illumina se il riconoscimento di movimento è bloccato.

**Oggetto 6: "Ingresso: presenza da Slave/Master" (lunghezza 1 bit)**

Ingresso trigger per il collegamento in parallelo Master/Master o ingresso da Slave.

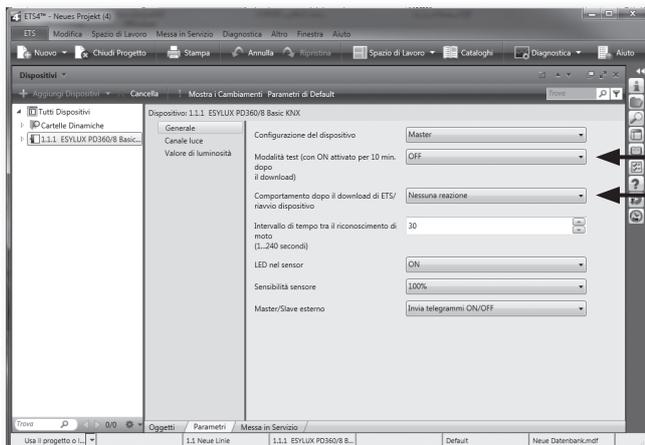
**Oggetto 7: "Uscita: riconoscimento di movimento" (lunghezza 1 bit)**

Indicazione del proprio PIR.

**OGGETTO RESET****Oggetto 8: "Ingresso: reset" (lunghezza 1 bit)**

Un telegramma di accensione su questo oggetto provoca il riavvio del dispositivo.

## DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE



## 1. MASTER/SLAVE

Il Master rileva la presenza e la analizza in base ai parametri impostati.

**"Illuminazione On/Off"**

Lo Slave viene impostato esclusivamente per l'ampliamento dell'angolo di copertura. Una presenza viene inoltrata al Master (Oggetto 6) per l'analisi in base ai parametri impostati.

• **Scelta Master/Master**

Due master possono lavorare in parallelo per l'ampliamento dell'angolo di copertura.

Ogni Master analizza la presenza (Oggetto 7) in base ai parametri impostati tramite ETS (Engineering-Tool-Software) e controlla l'illuminazione di conseguenza.

Impostazione iniziale: Master

## 2. MODALITÀ TEST

(solo in caso di configurazione del dispositivo Master)

Con modalità test ON → disattivazione del sistema fotometrico.

Con la modalità test attivata, viene verificato il collegamento con l'impianto di illuminazione.

In caso di rilevamento mediante sensore viene attivata l'illuminazione per 5 secondi, dopodiché si spegne per 1 secondo.

**Il LED blu** indica il rilevamento di movimento.

Passaggio da test ON a test OFF durante la memorizzazione dei parametri oppure automaticamente dopo 10 minuti.



**Nota: con test → ingresso Slave attivo.**

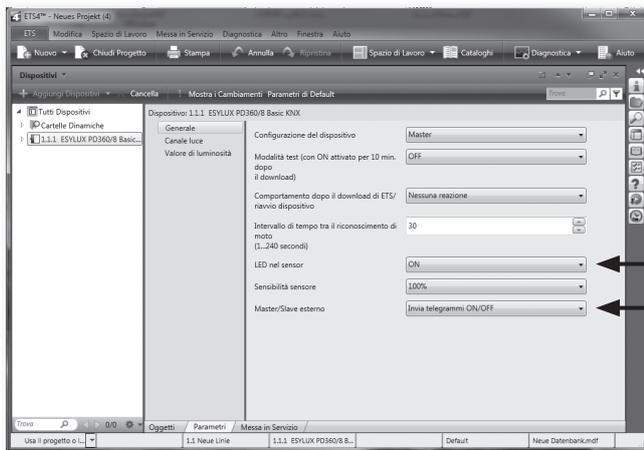
## 3. COMPORTAMENTO DOPO IL DOWNLOAD DI ETS/RIAVVIO DISPOSITIVO

È possibile scegliere tra: "nessuna reazione", ON e OFF  
Vengono inviati i seguenti oggetti:

**Attivare la modalità di funzionamento:**

- Oggetto 2: "Uscita: ON/OFF canale luce 1"

## DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE



## 4. LED NEL SENSORE

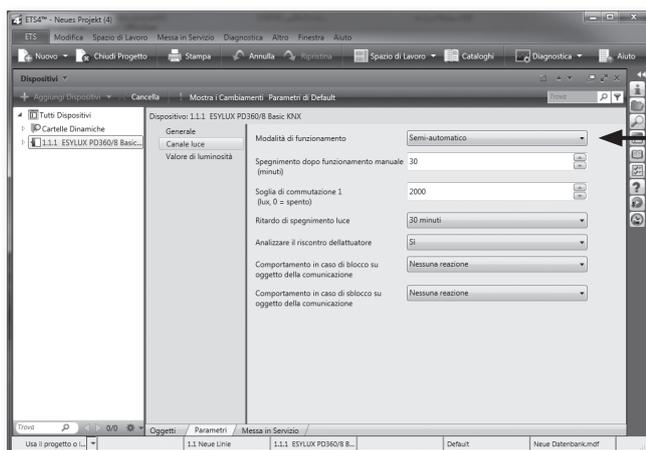
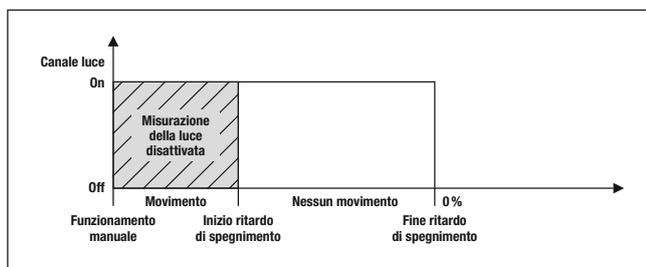
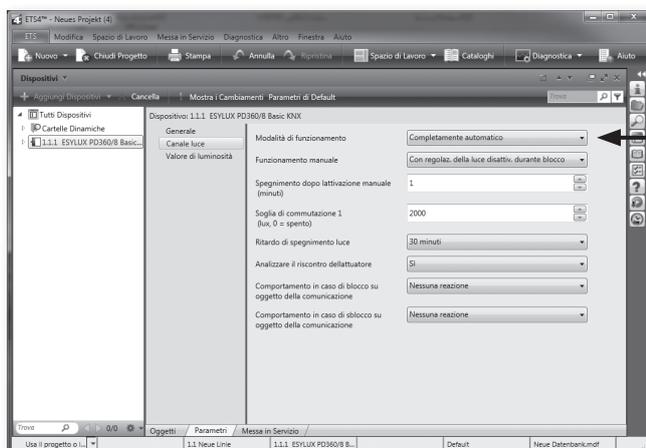
**Luminosità del LED o OFF a scelta**

Per segnalare se vi è o meno il riconoscimento di movimento il LED può essere acceso o spento (lampeggiamento doppio).

## 5. MASTER/SLAVE ESTERNO

Tale parametro serve a determinare se il Master/Slave esterno invia solo un telegramma di accensione in caso di riconoscimento di movimento o se l'apparecchio esterno invia un telegramma di accensione con riconoscimento di movimento e telegrammi di spegnimento senza riconoscimento di movimento.

## DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE



## 6. CANALE LUCE

## 6.1 Modalità di funzionamento canale luce

## • Modalità di funzionamento "Completamente automatico"

L'illuminazione viene attivata automaticamente quando il rilevatore registra una presenza e la luce ambientale scende al di sotto del valore di soglia o del valore previsto preimpostati relativi alla luminosità. L'illuminazione viene disattivata automaticamente in caso di assenza di rilevamento e dopo il ritardo di spegnimento preimpostato.

L'illuminazione viene disattivata automaticamente anche se, nonostante il rilevamento di presenza, viene superato il valore di soglia o il valore previsto della luminosità.

Per evitare improvvisi cambiamenti di luminosità, in caso di rilevamento di movimento a causa dell'accensione e dello spegnimento indesiderato dell'illuminazione, il rilevatore si aziona solo con ritardo.

Ad esempio: una nuvola passeggera potrebbe causare un'accensione non necessaria.

Ritardo da "chiaro a scuro": 30 sec.

Ritardo da "scuro a chiaro": 5 min.

## • Comando manuale aggiuntivo dell'illuminazione in modo completamente automatico

L'illuminazione può essere attivata o disattivata manualmente tramite telegrammi, ad esempio premendo i tasti KNX/EIB esterni.

Se è stato impostato il "Funzionamento manuale durante la presenza", la luce può essere accesa manualmente e rimane accesa fino al successivo riconoscimento di movimento, indipendentemente dalla luminosità dell'ambiente.

Se è stato impostato il "Funzionamento manuale durante il blocco", nell'intervallo di tempo impostato il comando è eseguito al 100 % dal rilevatore. Una volta terminato l'intervallo di blocco e presenza, inizia l'analisi del valore di luminosità.

Dopo il rilevamento dell'ultimo movimento il rilevatore torna alla modalità automatica precedentemente impostata al termine del ritardo di spegnimento.



**Nota: vale per tutte le modalità di funzionamento del canale luce.**

## • Modalità di funzionamento "Semi-automatico"

Se è stata selezionata la modalità di funzionamento "Semi-automatico", l'illuminazione deve essere attivata manualmente tramite telegrammi, ad esempio premendo i tasti KNX/EIB esterni. Ciò significa che il rilevatore non attiva automaticamente l'illuminazione a seguito della registrazione di una presenza.

Se la luce diurna aumenta e la luce dell'ambiente supera il valore di luminosità impostato in caso di rilevamento di movimento, il rilevatore spegne automaticamente l'illuminazione 5 minuti dopo il raggiungimento del valore impostato.

L'illuminazione può essere commutata manualmente in qualsiasi momento.

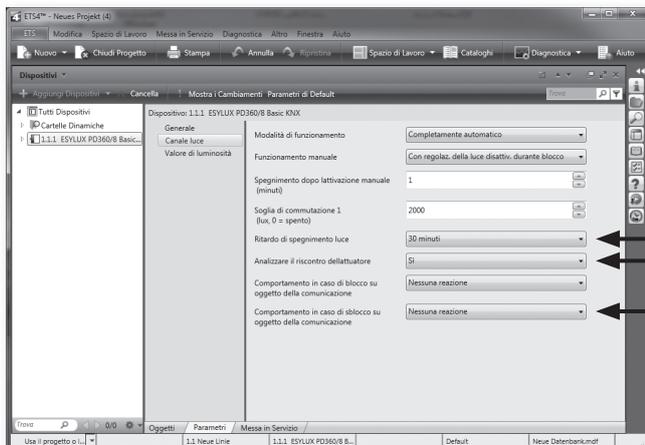
Se è stato impostato il funzionamento manuale durante il blocco, in questo intervallo di tempo il rilevatore funziona come nel caso di impostazione del funzionamento manuale durante la presenza e, in seguito, passa al funzionamento normale. In tal modo la luce può essere accesa dall'utente nonostante venga superato il valore di soglia, ma viene spenta comunque automaticamente dopo l'intervallo di tempo impostato.



**Nota: il telegramma di accensione esterno, ad esempio tramite il tasto KNX/EIB, è assolutamente necessario in caso di modalità semiautomatica. Vale per tutte le modalità di funzionamento del canale luce.**

Impostazione iniziale: completamente automatico

## DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE



## 6.2 Commutazione

Soglia di commutazione 0 = disattivato, solo rilevamento del movimento  
Immissione diretta 0 - 2.000 lux  
Impostazione iniziale: 500 lux

## 6.3 Tempo di ritardo luce

• **Tempo di ritardo luce**  
Selezionabile 0 sec., 30 sec. - 12 ore

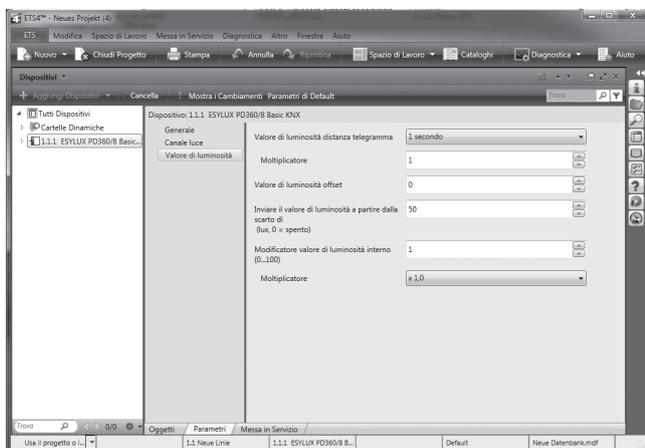
Impostazione iniziale: 5 min.

## 6.4 Analizzare il riscontro dell'attuatore

Mediante l'Oggetto 3 può essere analizzato lo stato di un attuatore. Se l'attuatore non viene comandato solo dal rilevatore, il canale luce passa al funzionamento in stand-by, quando canale e attuatore non hanno lo stesso stato.

## 6.5 Comportamento in caso di blocco e sblocco

È possibile scegliere rispettivamente tra nessuna reazione, disattivare o attivare il canale luce.



## 7. VALORE DI LUMINOSITÀ

Il valore di luminosità attuale può essere trasmesso ciclicamente o a partire da un intervallo prestabilito rispetto all'ultimo valore effettivo inviato. Tale valore deriva da:

$$\text{Valore} = [\text{valore di luminosità da sensore} \times \text{modificatore} \times \text{moltiplicatore}] + \text{offset}$$